

Dodatek č. 1 ke Smlouvě o převzetí odpadní vody do vlastnictví č. OV/87/2015

uzavřená podle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Smlouva“) níže uvedené dne mezi:

obchodní společností

Severočeské vodovody a kanalizace a.s.

Se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeného Krajským soudem v Ústí nad Labem oddíl B, vložka 465

IČ : 490 99 451 DIČ: CZ49099451

Zastoupení ve věcech smluvních: [redacted] provozní ředitel

Zastoupení ve věcech technických: [redacted]

Číslo bankovní účtu: 3507-501/0100

ID datové schránky:

Kontaktní e-mailová adresa: [redacted]

Tel.: [redacted]

dále jen jako „Zhotovitel“

Martin Šourek

se sídlem: Plavy 133, 468 46 Plavy

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeného

IČ: 60255838 DIČ: CZ [redacted]

Zastoupení ve věcech smluvních: Martin Šourek

Zastoupení ve věcech technických:

Číslo bankovní účtu: [redacted]

ID datové schránky:

Kontaktní e-mailová adresa:

Tel: [redacted]

dále jen jako „Dodavatel“

Dodavatel a Zhotovitel dále společně též „Strany“ a každá z nich též „Strana“.

Smluvní Strany se dohodly na doplnění obsahu Smlouvy o převzetí odpadní vody do vlastnictví a změně Přílohy č. 2 ke Smlouvě o převzetí odpadní vody do vlastnictví č. OV/87/2015 ke dni podpisu tohoto dodatku.

IX. Další ujednání - doložka


1. Při plnění této Smlouvy, se Dodavatel zavazuje striktně dodržovat platné právní předpisy zakazující uplácení veřejných činitelů a soukromých osob, protiprávní ovlivňování, praní špinavých peněz, které mohou zejména způsobit

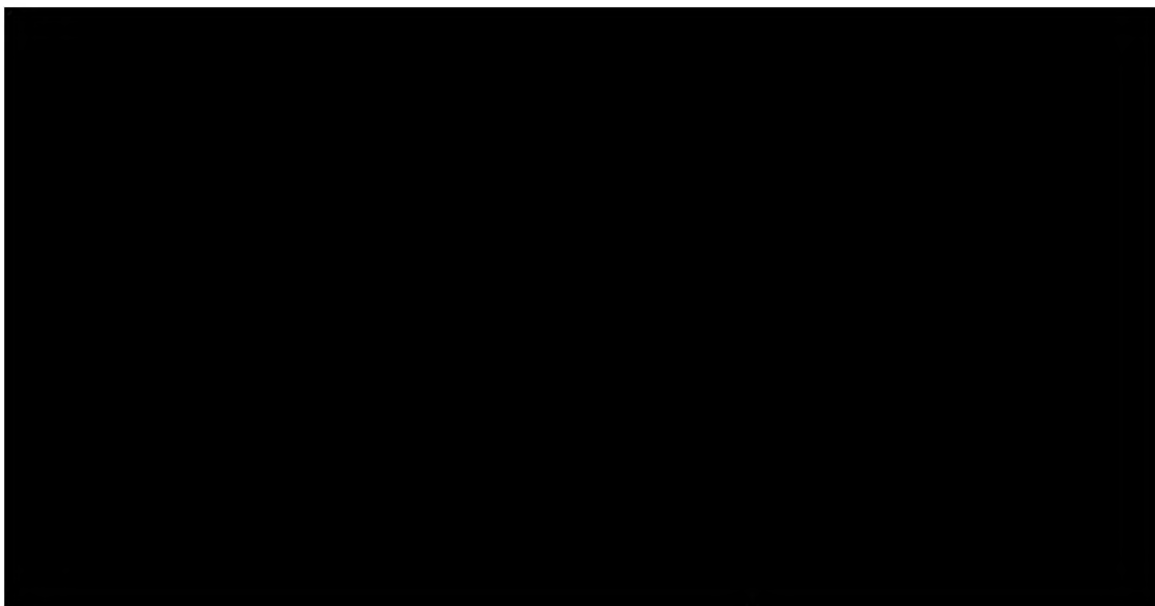
vyloučení z veřejných zakázek, zejména pak:

- a. zákon ČR č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, v platném znění;
 - b. zákon Spojených států o korupčních praktikách z roku 1977 („Foreign Corrupt Practices Act – FCPA, 1977“), který se vztahuje i na korupční jednání v zahraničí; zákon Spojeného Království o úplatkářství z roku 2010 (UK Bribery Act 2010), který se také vztahuje i na korupční jednání v zahraničí; c. Úmluvu OECD o boji proti podplácení zahraničních veřejných činitelů v mezinárodních podnikatelských transakcích ze dne 17. prosince 1997.
2. Dodavatel se zavazuje zavést a provádět všechna nezbytná a přiměřená opatření k zabránění korupce.
3. Dodavatel prohlašuje, že podle jeho vědomí, jeho zákonní zástupci (statutární orgány), ředitelé, zaměstnanci, a kdokoli, kdo byl pověřen poskytováním služeb pro Zhotovitele nebo jménem Zhotovitele na základě této Smlouvy není a nebude přímo či nepřímo nabízet, dávat, poskytovat, vyžadovat, ani přijímat peníze nebo jakékoli jiné ocenitelné hodnoty nebo poskytovat jakékoli výhody nebo dary osobě, společnosti nebo podniku, státnímu úředníkovi, zaměstnanci, politické straně či hnutí, politickému kandidátovi, osobě, která působí v legislativním, správním nebo soudním postavení jakéhokoli druhu (kteréhokoli státu), veřejné organizaci nebo státnímu podniku, úředníkovi veřejné mezinárodní organizace, za účelem ovlivňování takové osoby v rámci její funkce, nebo pro účely odměňování či vyvolávající nesprávné plnění příslušné funkce nebo činnosti jakoukoliv osobou za účelem získání nebo udržení podnikatelské příležitosti pro Zhotovitele nebo získání výhody pro podnikání Zhotovitele.
4. Dodavatel se dále zavazuje zajistit, aby ani žádný z jeho zákonných zástupců (statutárních orgánů), ředitelů, zaměstnanců, subdodavatelů a kdokoli, kdo provádí služby pro Zhotovitele nebo jménem Zhotovitele v rámci této Smlouvy nebyl veden jakoukoli vládní agenturou jako vyloučený, pozastavený, navržený pro pozastavení nebo vyloučení, nebo jinak nezpůsobilý pro účast ve veřejných zakázkách, koncesních řízeních a/nebo jiných veřejných nabídkách a/nebo výzvách k podávání nabídek inzerovaných ze strany Světové banky nebo jiné mezinárodní rozvojové banky.
5. Dodavatel se zavazuje zachovat přiměřenou dobu po ukončení platnosti této Smlouvy, přesnou podkladovou dokumentaci o jeho souladu s podmínkami stanovenými v této doložce.
6. Dodavatel se zavazuje neprodleně oznámit Zhotoviteli jakékoli porušení jakéhokoli ustanovení této doložky.
7. Pokud Zhotovitel upozorní Dodavatele, že má oprávněné důvody domnívat se, že porušil jakékoli ustanovení této doložky:
- a) Zhotovitel je oprávněn pozastavit plnění této Smlouvy bez předchozího upozornění na tak dlouho, jak je dle mínění Zhotovitele nezbytné k vyšetření předmětného jednání, aniž by vznikla jakákoliv odpovědnost Zhotovitele za toto přerušení;
 - b) Dodavatel je povinen přijmout veškerá potřebná opatření, aby zabránil ztrátě nebo zničení listinných důkazů vztahujících se k příslušnému jednání.
8. Pokud Dodavatel poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této doložce:
- a. Zhotovitel může okamžitě ukončit tuto Smlouvu odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči Dodavateli.
 - b. Dodavatel se zavazuje, že odškodní Zhotovitele v maximálním možném rozsahu dle platných právních předpisů za jakékoli ztráty, újmy, nebo výdaje, které Zhotoviteli a/nebo skupině Veolia vzniknou z takového porušení.

Nedílnou součástí této Smlouvy jsou přílohy:


2. Smluvní podmínky Smlouvy o převzetí odpadní vody do vlastnictví


V Teplicích dne 1. 8. 2016



Příloha č. 2

Smluvní podmínky Smlouvy o převzetí odpadní vody do vlastnictví č. 1

2.1 Přehled ČOV, provozní doba, kontaktní osoby

ČOV	Provoz CZ	Provozní doba	Kontaktní osoba	Tel. číslo
Liberec	CZL 00088	6. ⁰⁰ -18. ⁰⁰		
Tanvald	CZL 00126	7. ⁰⁰ -14. ⁰⁰		
Železný Brod	CZL 00129	6. ⁰⁰ -18. ⁰⁰		

2.2 Přehled dohodnutých odpadních vod, zařazených dle limitních hodnot Ceníku pro přijímané odpady a odpadní vody

Kategorie OV	Typ odpadní vody (splašková, průsaková, průmyslová, technologická...)	Původ odpadní vody
E	odpadní voda průmyslová	Potravinářství – mlékárenská výroba

2.3 Množství odpadní vody a dohodnutá předávací místa, cena

Kategorie OV	Množství OV			Předávací místo	Cena**
	maximální		předpokládané		
	m ³ /den	m ³ /měsíc	m ³ /rok		
E			bez omezení*	ČOV Liberec, Tanvald, Železný Brod	dle rozboru

*V případě havárií, plánované odstávky provozů, nedostatečné kapacity apod. může být množství navážených odpadních vod omezeno nebo dočasně zastaveno.

** Ceník a limitní hodnoty pro přijímané odpady a odpadní vody na ČOV rok 2016; provozovatel: Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. Ceny jsou uvedeny v Kč/m³ bez DPH.

Cena OV E je na základě rozboru stanovena v závislosti na ceník 2016 ve výši [redacted], - Kč.

2.4 Sjednané cisternové vozy:

Vůz		
Tovární značka	Registrační značka	Kapacita

Převážení odpadních vod s obsahem kalu zajistí doprava Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., mistr dopravy: [redacted] případně si Dodavatel zajistí přepravu odpadní vody E s přepravcem, který má uzavřenou Smlouvu o převzetí odpadních vod se Zhotovitelem.

2.5 Kontrola kvality odpadní vody Dodavatelem – požadovaný rozsah ukazatelů a jejich limitní hodnoty:

Obecné ukazatele:

Ukazatel	OV E	limitní hodnoty	
pH	x	4 - 12	
CHSK	x	*	mg/l
Veškeré látky	x	*	mg/l
P _{celk}	x	*	mg/l
N _{celk}	x	*	mg/l
RAS	x	6 000	mg/l

Ostatní ukazatele:

Ukazatel	OV E		
BSK ₅	x	1 500	mg/l
N-NH ₄ ⁺		mg/l	mg/kg suš.
Sírany		mg/l	mg/kg suš.
Chloridy		mg/l	mg/kg suš.
Fluoridy		mg/l	mg/kg suš.
PAL-A	x	mg/l	mg/kg suš.
Extrahovatelné látky		mg/l	mg/kg suš.
C ₁₀ -C ₄₀		mg/l	mg/kg suš.
Kyanidy celkové		mg/l	mg/kg suš.
Kyanidy toxické		mg/l	mg/kg suš.
Fenoly jednosytné		mg/l	mg/kg suš.
Hg		mg/l	mg/kg suš.
Ni		mg/l	mg/kg suš.
Cu		mg/l	mg/kg suš.
Cr _{celk}		mg/l	mg/kg suš.
Pb		mg/l	mg/kg suš.
As		mg/l	mg/kg suš.
Zn		mg/l	mg/kg suš.
Mo		mg/l	mg/kg suš.
BTEX		mg/l	mg/kg suš.
AOX (nefiltrovaný)		mg/l	mg/kg suš.